

SFT 日伯柔道交流オンラインイベント
林 大使挨拶(3月9日 19:00~)

Boa noite, a todos no Brasil.

Bom dia. 日本の皆さん、おはようございます。

Gostaria de parabenizá-los pela realização do Evento Online de intercâmbio de Judô Brasil-Japão.

Senhor Presidente, Silvio BORGES, e membros da Confederação Brasileira de Judô,

Senhor Presidente, Yasuhiro YAMASHITA, e membros da Confederação Japonesa de Judô,

Agradeço por seus apoios e esforços na organização deste evento. Gostaria de expressar minha mais profunda gratidão a todos vocês.

O Japão e o Brasil vêm promovendo a cooperação e o intercâmbio no campo do esporte, através do Memorando de Entendimento sobre Cooperação Esportiva assinado entre os dois países. Em se tratando em particular no judô, o Japão e o Brasil têm uma relação especial. Por exemplo, foi assinado, pela primeira vez, como esporte específico o “Memorando de Entendimento sobre Cooperação no Judô”, entre os dois países, em fevereiro de 2020. Além disso, nos Jogos Olímpicos de Tóquio, a técnica Yuko Fujii atuou como treinadora da equipe masculina de judô do Brasil.

O judô é um esporte originário do Japão, mas diz-se que o Brasil ostenta o maior número de atletas do mundo. O judô visa não apenas desenvolver um corpo forte e adquirir habilidades para derrotar os adversários, mas também melhorar o espírito, respeitando os outros judocas com civilidade. E é altamente qualificado por seus efeitos educacionais.

Em cooperação com a Confederação Brasileira de Judô, o Japão tem realizado projetos importantes, como convidar instrutores brasileiros para o Japão, além de enviar instrutores japoneses ao Brasil, para que o judô possa ser integrado ao currículo escolar do Brasil.

A intenção neste ano era realizar o intercâmbio presencial. Mas devido à situação da pandemia, os intercâmbios têm sido online como no ano passado. É uma pena, mas a realização no formato remoto tem a vantagem de que um maior número de instrutores brasileiros possam aprender sobre os métodos de ensino do judô japonês.

A Confederação Japonesa de Judô conseguiu colher uma grande variedade de material didático relacionado ao assunto, além das orientações de hoje de OKADA Hirotaka Sensei.

O pai do judô, Jigoro Kano Sensei, deixou uma frase em japonês “Ji-Ta-Kyo-Ei (自他共栄)”. Cujo significado é: respeitando e apreciando os outros, podemos desenvolver um espírito de confiança e ajuda mútua, para que possamos prosperar não apenas nós mesmos, mas também junto com os outros.

A Embaixada do Japão continuará a cooperar com o intercâmbio do judô entre Japão e Brasil e a introdução do judô na educação pública brasileira, com o objetivo de criar uma relação de “Ji-Ta-Kyo-Ei (自他共栄)” entre Japão e o Brasil.

Muito obrigado.